

SCRIPTA

Numéro Scripta : 4185

Auteur(s) : Simon de Montfort, Leicester (comte)

Bénéficiaire(s) : Angleterre (roi)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : 1258, 28 mai

Lieu d'émission : Paris

Action juridique : autre

Langue du texte : ancien français

Analyse

Simon de Montfort, comte de Leicester, Pierre de Savoie et Hugues Le Bigod, procureurs du roi d'Angleterre, notifient et approuvent l'accord conclu entre les rois de France et d'Angleterre.

Tableau de la tradition

Éditions principales

a. Delisle Léopold, *Cartulaire normand de Philippe-Auguste, Louis VIII, Saint-Louis et Philippe le Hardi*, Caen, Hardel (MSAN ; 16, 2e série, 6, p. 160-390), 1852, n° 1202, p. 331.

Texte établi d'après a

C'est la forme de la pais qe est devisée entre les rois de France et d'Engleterre.

Li rois de France, etc..

Et nos, Simons de Muntfort, quens de Leycestre, Piere de Savoie è Huges Le Bigod, procurors le rei d'Engleterre, par le plein poer qe nos de ces choses avions de li par ses lettres pendanz, les queles nos avuns bailées au rei de France, totes les choses qe sunt desus dites avuns acordées è afferméés ové le rei de France, si come il est desus escrit, è faite la quitance à li present è recevant, si come ele est desus devisée, è avuns juré en l'ame nostre seinor le rei d'Engleterre q'il la quitance è les autres choses totes, si come eles sunt desus devisées, tendera fermement et gardera léaument, ne encontre ne vendra ne par sei ne par autre en nule manère, et q'il n'a fet ne fera nule chose par qui ces choses en tot ou en partie aient meins de fermeté, et qu'il en sa propre persone è si dui fil feront et juront la quitance et les autres choses avant dites, è en doront lour lettres pendanz au roi de France devant dit. Et en tesmoing de ceste chose, nos avuns mis nos seaus en cest present escrit. Ce fu fet à Paris, en la presence lo roi de France, le mardi après la quinzeine de Penthecoste, en l'an Nostre Seinor mill CC cinquante VIII.